

3056

nie wypokryć na zewnątrz
3914



Krakowska Gazownia miejska.

ZAMKNIĘCIE RACHUNKÓW

za rok 1905.



KRAKÓW.

NAKŁADEM KRAKOWSKIEJ GAZOWNI MIEJSKIEJ.

DRUK W. KORNECKIEGO i K. WOJNARA.

1906.

3914

KRAKOWSKA GAZOWNIA MIEJSKA.

Zamknięcie rachunków

za rok 1905.



KRAKÓW.
NAKŁADEM KRAKOWSKIEJ GAZOWNI MIEJSKIEJ.
Druk W. Korneckiego i K. Wojnara.
1906.

SPRAWOZDANIE

Krakowskiej Gazowni miejskiej

za rok 1905.

1. Liczba mieszkańców z końcem grudnia 1905.

| | | |
|-------------------------------------|---------|--------------|
| W Krakowie (wraz z załogą) . . . | 100.784 | mieszkańców. |
| „ Podgórzu „ „ . . . | 20.000 | „ |
| „ Dębnikach | 3.000 | „ |
| „ Półwsiu Zwierzynieckiem | 3.000 | „ |

2. Wyniki ruchu.

Zestawienie porównawcze :

| L. b. | PRZEDMIOT | 1903 | 1904 | 1905 |
|-------|--|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1 | Gaz sprzedany do oświetlenia ulic . m ³ | 559.626 | 565.544 | 581.367 |
| | „ „ „ pryw. i publ. bud. „ | 3,309.651 | 3,496.937 | 3,423.373 |
| | Własne spożebowanie „ | 51.201 | 54.406 | 54.295 |
| | Strata „ | 275.632 | 346.493 | 347.355 |
| | Ogólny odbyt . . . m ³ | 4,196.110 | 4,463.380 | 4,406.390 |
| 2 | Strata gazu w odsetkach „ | 6.57 ^{0/0} | 7.76 ^{0/0} | 7.88 ^{0/0} |
| 3 | Wyrób gazu „ | 4,194.480 | 4,465.270 | 4,405.860 |
| 4 | Węgle wyprażone kg. | 13,655.500 | 14,359.700 | 14,388.600 |
| 5 | Wyrób gazu ze 100 kg. węgla . . m ³ | 30.72 | 31.10 | 30.62 |
| 6 | „ koks „ „ „ . . . kg. | 69.00 | 67.71 | 67.70 |
| 7 | Koks na podpał retort . . . ilość „ | 2,202.900 | 2,453.000 | 2,492.500 |
| 8 | „ „ „ „ na 100 kg. węgla „ | 16.13 | 17.09 | 17.32 |
| 9 | „ „ „ „ „ 100 m ³ gazu „ | 52.52 | 54.95 | 56.57 |
| 10 | Wyrób smoły ze 100 kg. węgla . . „ | 4.85 | 4.97 | 5.13 |
| 11 | „ wody amoniakowej ze 100 kg. węgla | 20.21 | 20.85 | 21.08 |
| 12 | „ amoniaku 24 ^{0/0} „ 100 „ „ | 0.71 | 0.83 | 0.80 |

3. Ogólny odbyt gazu w r. 1905 rozkłada się na :

| Odbiorcy | w Krakowie | | w Podgórzu | | w Dębni- kach | | w Pół- wsiu Zw. | | Ogółem | |
|--------------------------------|------------|----------------|------------|----------------|------------------|----------------|--------------------|----------------|--------|----------------|
| | pł. | m ³ | pł. | m ³ | pł. | m ³ | pł. | m ³ | pł. | m ³ |
| a) Oświetlenie ulic | 1.677 | 581.367 | — | — | 36 | 6.105 | 20 | 2.261 | 1.733 | 589.733 |
| b) Budynki gminne | 746 | 87.478 | — | — | — | — | — | — | 746 | 87.478 |
| c) „ publiczne | 5.517 | 581.408 | 93 | 3.979 | — | — | — | — | 5.610 | 585.387 |
| d) Odbiorcy prywatni | 17.192 | 1.592.213 | 263 | 23.012 | 35 | 4.354 | 27 | 1.593 | 17.521 | 1.621.172 |
| e) Koleje i fabryki | 2.198 | 540.947 | 172 | 5.619 | 22 | 366 | — | — | 2.392 | 546.932 |
| f) Gaz do grzania: | | | | | | | | | | |
| 1. do motorów | 5.209 | 400.119 | 80 | 1.380 | 40 | 7.392 | — | — | 5.329 | 408.891 |
| 2. na inne cele | 3.354 | 162.464 | 31 | 2.279 | 20 | 404 | — | — | 3.405 | 165.147 |
| Razem | 35.893 | 3,945.996 | 639 | 36.269 | 153 | 18.621 | 47 | 3.854 | 36.736 | 4,004.740 |
| Własne spożebowanie | 301 | 54.295 | — | — | — | — | — | — | 301 | * 54.295 |
| Strata | — | 342.260 | — | 3.146 | — | 1.615 | — | 334 | — | 347.355 |
| Ogółem | 36.194 | 4,342.551 | 639 | 39.415 | 153 | 20.236 | 47 | 4.188 | 37.037 | 4,406.390 |
| Odbyt gazu na 1 mieszkańca | | 43.09 | | 1.97 | | 6.75 | | 1.40 | | |

4. **Największy odbyt** był dnia 21 grudnia i wynosił 20.390 m³
Najmniejszy odbyt był dnia 2 lipca i „ 5.930 „
Największy wyrób był dnia 21 grudnia i „ 19.910 „

5. Gazometry (zbiorniki), rozmiary i objętość :

| | Średnica m. | Wysokość ścian m. | Objętość użyteczna | |
|-------------------------------------|----------------|----------------------|--------------------|----------------------|
| | | | pojedynczo | razem m ³ |
| Zbiornik I. | 18.30 | 6.27 | 1500 | 3200 |
| Teleskop | 18.83 | 6.28 | 1700 | |
| Zbiornik II. | 22.46 | 5.30 | 1850 | 4000 |
| Teleskop | 23.16 | 5.34 | 2150 | |
| Zbiornik III. | 29.50 | 7.70 | 5000 | — |
| Teleskop | — | — | — | 5000 |
| Ogólna objętość użyteczna | | | | 12200 |

6. Piece i retorty.

Piece Hasse-Vacherot:

11 pieców o 8 retortach

1 „ „ 3 „ Razem 12 pieców o 91 retortach.

Wymiar retort 523×366 mm. w przekroju i 2.51 m. długości.

7. Gaz do motorów, szczegóły do poz. f. 1.

| | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------|--------|-----|-------|------|-----|---|--------|----------------|-----|-----|------|-----|---|---------|----------------|
| 2 | Motory | 50 | konne | 1000 | pl. | = | 73.424 | m ³ | | | | | | | |
| 1 | " | 30 | " | 300 | " | = | 9.966 | " | | | | | | | |
| 1 | " | 25 | " | 250 | " | = | 3.257 | " | | | | | | | |
| 1 | " | 20 | " | 200 | " | = | 32.946 | " | | | | | | | |
| 3 | " | 16 | " | 480 | " | = | 36.960 | " | | | | | | | |
| 4 | " | 12 | " | 480 | " | = | 25.393 | " | | | | | | | |
| 4 | " | 10 | " | 400 | " | = | 61.184 | " | | | | | | | |
| 5 | " | 8 | " | 400 | " | = | 42.454 | " | | | | | | | |
| 3 | " | 6 | " | 180 | " | = | 18.370 | " | | | | | | | |
| 8 | " | 4 | " | 320 | " | = | 26.665 | " | | | | | | | |
| 6 | " | 3 | " | 180 | " | = | 35.800 | " | | | | | | | |
| 16 | " | 2 | " | 320 | " | = | 36.635 | " | | | | | | | |
| 5 | " | 1 | " | 50 | " | = | 5.223 | " | | | | | | | |
| 2 | " | 1/2 | " | 10 | " | = | 614 | " | | | | | | | |
| <hr/> | | | | | | | 61 | motorów | 457 | HP. | 4570 | pl. | = | 408.891 | m ³ |



| 8. Gazomierze. | | | | | | | | | | | | |
|---------------------|-----------------------------------|---------------|---------------|----------------------|------------------|--------------------|----------|----------|--------------------------|------------|---------------------|--|
| Wielkość gazomierzy | Z początkiem roku stało u konsum. | Przybyło | | | | | Ubyło | | | | | Zatem stoi u konsumentów u 31 grudnia 1905 |
| | | Zapas | | Z fabryk sprowadzon. | Z różnych źródeł | Razem powyższa 1—5 | Zapas | | Ubytek z różnych powodów | Zniszczono | Razem powyższa 7—10 | |
| | | z magaz. | z najęt. | | | | z magaz. | z najęt. | | | | |
| | | 1 stycz. 1905 | 31 grud. 1905 | | | | | | | | | |
| 3 | 1454 | 28 | 25 | 165 | 12 | 1684 | 35 | 26 | 17 | 32 | 110 | 1574 |
| 5 | 559 | 26 | 15 | 82 | 14 | 696 | 42 | 11 | 11 | 15 | 79 | 617 |
| 10 | 502 | 12 | 5 | 79 | 1 | 599 | 33 | 5 | 5 | 8 | 51 | 548 |
| 20 | 165 | 5 | 6 | 8 | 6 | 190 | 3 | 6 | 6 | 6 | 21 | 169 |
| 30 | 67 | 2 | 2 | 6 | 3 | 80 | 4 | 2 | 2 | 1 | 9 | 71 |
| 50 | 43 | 2 | 3 | 2 | 1 | 51 | 2 | 2 | 2 | — | 6 | 45 |
| 60 | 27 | 1 | 3 | 2 | 2 | 35 | 2 | 3 | 3 | — | 8 | 27 |
| 80 | 14 | 2 | 2 | 3 | 2 | 23 | 2 | 2 | 2 | — | 6 | 17 |
| 100 | 21 | 3 | — | — | — | 24 | 3 | — | 3 | — | 6 | 18 |
| 150 | 6 | — | — | — | — | 6 | — | — | 1 | — | 1 | 5 |
| 200 | 5 | — | — | — | 1 | 6 | — | — | — | — | — | 6 |
| 300 | 6 | 1 | — | — | — | 7 | 1 | — | — | — | 1 | 6 |
| 500 | 1 | — | — | — | — | 1 | — | — | — | — | — | 1 |
| | 2870 | 82 | 61 | 347 | 42 | 3402 | 127 | 57 | 52 | 62 | 298 | 3104 |

Z powyższych gazomierzy stało dnia 31 grudnia 1905 u konsumentów:

| | | |
|------------|------------|----------------------|
| 2355 | gazomierzy | najętych |
| 720 | „ | własnych konsumentów |
| 29 | „ | własnego spożycia |
| <hr/> | | |
| razem 3104 | gazomierzy | |

Osobnych gazomierzy do grzania i motorów (powyższym wykazem objętych) stoi u konsumentów 345 sztuk.

Z wykazanych gazomierzy jest:

| | | |
|--------------------|-------|-------|
| gazomierzy mokrych | sztuk | 2690 |
| „ suchych | „ | 408 |
| automatów mokrych | szt. | 5 |
| „ suchych | „ | 1 |
| | „ | 6 |
| | | <hr/> |
| Ogółem sztuk | | 3104 |

9. Sieć rur głównych.

| Średnica mm. | Stan 1 stycznia 1905 metrów | Wyjęto w roku bieżącym metrów | Nowo założono w roku bieżącym metrów | Stan 31 grudnia 1905 metrów |
|---------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------------------|
| A. Kraków. | | | | |
| 500 | 1.264 | — | — | 1.264 |
| 300 | 2.237 | — | — | 2.237 |
| 250 | 651 | — | — | 651 |
| 225 | 1.214 | — | — | 1.214 |
| 200 | 3.251 | — | — | 3.251 |
| 150 | 1.809 | — | — | 1.809 |
| 125 | 4.331 | — | — | 4.331 |
| 100 | 5.812 | — | 478·1*) | 6.290·1 |
| 80 | 9.522 | 18 | — | 9.504 |
| 75 | 260 | — | — | 260 |
| 70 | 7.752 | — | 145·8 | 7.897·8 |
| 65 | 70 | — | — | 70 |
| 60 | 13.271 | — | 363·3 | 13.634·3 |
| 50 | 9.073 | 3·6 | 47·2 | 9.116·6 |
| 40 | 527·5 | — | 19 | 546·5 |
| Suma A. | 61.044·5 | 21·6 | 1·053·4 | 62.076·3 |
| B. Podgórze. | | | | |
| 175 | 155 | — | — | 155 |
| 125 | 113 | — | — | 113 |
| 100 | 460 | — | — | 460 |
| 80 | 358 | — | — | 358 |
| 70 | 63 | — | — | 63 |
| 60 | 600 | — | — | 600 |
| 50 | 1.429 | — | — | 1.429 |
| 40 | 1.563 | 16·8 | — | 1.546·2 |
| Suma B. | 4.741 | 16·8 | — | 4.724·2 |
| C. Dębniaki. | | | | |
| 100 | 116 | — | — | 116 |
| 70 | 247 | — | — | 247 |
| 60 | 209 | — | 56·4 | 265·4 |
| 50 | 801 | — | 760·8 | 1.561·8 |
| 40 | — | — | — | — |
| Suma C. | 1.373 | — | 817·2 | 2.190·2 |

*) Na drodze wojskowej od ul. Warszawskiej.

| Średnica mm. | Stan 1 stycznia 1905 metrów | Wyjęto w roku bieżącym metrów | Nowo założona w roku bieżącym metrów | Stan 31 grudnia 1905 metrów |
|---|-----------------------------------|-------------------------------------|--|-----------------------------------|
| D. Półwie Zwierzyniec. | | | | |
| 100 | — | — | 334·6 | 334·6 |
| 80 | — | — | 858·2 | 858·2 |
| 70 | — | — | 135·8 | 135·8 |
| 60 | — | — | 258·75 | 258·75 |
| 50 | — | — | 1·5 | 1·5 |
| 40 | — | — | — | — |
| Suma D. | — | — | 1.588·85 | 1.588·85 |
| Suma A—D. | 67.158·5 | 38·4 | 3.459·45 | 70.579·55 |
| E. Dopływy do latarni w Krakowie. | | | | |
| 40 | 10.159 | — | 217·9*) | 10.376·9 |
| Suma E. | 10.159 | — | 217·9 | 10.376·9 |
| F. Dopływy do latarni w Dębnikach. | | | | |
| 40 | — | — | 201·6 | 201·6 |
| Suma F. | — | — | 201·6 | 201·6 |
| G. Dopływy do latarni w Półwsiu Zwierzyniec. | | | | |
| 40 | — | — | 121·9 | 121·9 |
| Suma G. | — | — | 121·9 | 121·9 |
| Suma E—G. | 10.159 | — | 541·4 | 10.700·4 |
| H. Dopływy do konsumentów. | | | | |
| | 11.026 | — | — | 11.026 |
| 80 | — | — | 1·5 | 1·5 |
| 60 | — | — | 9 | 9 |
| 50 | — | — | 6·5 | 6·5 |
| 40 | — | — | 490 | 490 |
| Suma H. | 11.026 | — | 507 | 11.533 |
| I. Dopływy do konsum. w Półwsiu Zwierz. | | | | |
| 40 | — | — | 64·7 | 64·7 |
| Suma I. | — | — | 64·7 | 64·7 |
| Suma H—I. | 11.026 | — | 571·7 | 11.597·7 |
| Ogółem A—I. | 88.343·5 | 38·4 | 4.572·55 | 92.877·65 |

*) Na drodze wojskowej od ul. Warszawskiej 6·20 m.

Wyniki techniczne

Odbyt gazu wynosił 4,406.390 m³ (w roku ubiegłym 4,463.380 m³) zmniejszył się przeto o 56.990 m³ czyli o 1·28⁰/.

Spotrzebowano w szczególności w porównaniu do r. 1904:

| | | | | | |
|--------------------------------|---|-----------------------|---|-----------------------|-----------------------|
| na oświetlenie ulic | + | 20.108 m ³ | — | | + 3·58 ⁰ / |
| „ budynki publiczne | — | | — | 35.776 m ³ | — 4·45 ⁰ / |
| „ odbiorców prywatnych | — | | — | 42.021 „ | — 1·56 ⁰ / |
| „ własną potrzebę | — | | — | 111 „ | — 0·20 ⁰ / |
| strata | + | 810 m ³ | — | | + 0·23 ⁰ / |
| ostatecznie | — | | — | 56.990 m ³ | — 1·28 ⁰ / |

Na zmniejszenie konsumpcji gazu wpłynęło otwarcie elektrowni miejskiej, jak to zresztą było przewidywane; ubytek, na ogół biorąc nieznaczny, okazał się głównie w konsumpcji gazu budynków publicznych, skutkiem przyłączenia teatru do elektrowni, oraz wprowadzenia światła elektrycznego w Kasie Oszczędności, Magistracie, Strażnicy pożarnej, itp., a w konsumpcji prywatnej przez odpadnięcie urządzeń motorowych, jak np.: Resurs na Wolskiej oświetlanych elektrycznie i niektórych większych instalacji, jak Hotel Saski, które zamierzały urządzić stacje blokowe, lub je nawet urządziły (Pałac Spiski). — Ten ubytek konsumpcji, przeważnie pokryty przez nowych konsumentów gazu, nie wpłynął jednak bynajmniej na pogorszenie ostatecznego finansowego rezultatu.

Strata gazu. 347.355 m³ utrzymała się prawie w tej samej wysokości i wynosiła 7·88⁰/. — Ponieważ tak absolutna cyfra straty jak i procentowa jest bądź co bądź od paru lat stosunkowo wysoką (normalna 5⁰/), a na podniesienie się tej cyfry składają się prócz rzeczywistego ubytku przez uchodzenie jeszcze inne czynniki, przeprowadzono zatem w ciągu roku staranne poszukiwania celem wykrycia właściwej przyczyny zwiększania się straty. — Usunięto wiele starych gazomierzy, zrewidowano konsumpcję latarni publicznych, dokonano ponownie ogólnej rewizji sieci rur, a nie znalazłszy tutaj nic anormalnego stwierdzono w końcu, że zwiększenie straty jest tylko pozornem i przypisanem być musi różnicy temperatury gazu mierzonego w fabryce, a mierzonego u konsumentów przy ciepłocie znacznie niższej, — a więc i w objętości mniejszej. — Poczyniono techniczne zarządzenia, w celu usunięcia a przynajmniej zmniejszenia tych anormalnych objawów, jakimi są wysoka strata z jednej a nadmierna wydajność gazu i tak zwany plus węgla z drugiej strony.

Postanowiona w r. 1906 budowa fabryki gazu wodnego powinna wpłynąć także na uregulowanie ruchu starej fabryki w zimie, gdyż objawy o których mowa występowały najwięcej w tej porze z powodu niedostatecznego chłodzenia wielkich objętości gazu produkowanego i ogrzewania czyszczalni.

Wyrób gazu wynosił 30·62 m³ ze 100 kg węgla i był znacznie wyższym ponad normę (30 m³), co jest w związku z kwestyą straty gazu. —

Koks uzyskany stanowił 67·70% węgla użytego, tyle prawie co w roku poprzednim (67·71 — normalnie 66%). —

Smoła uzyskana stanowiła 5·13% użytego węgla, co jest wynikiem normalnym. —

Wody amoniakowej otrzymano 21·08 kg. (2^oB) ze 100 kg. węgla (w roku poprzednim 20·85) i wyrabiano z niej amoniak zgęszczony 24% surowy (21·573 kg.) i technicznie oczyszczony (94·766 kg.) w stosunku 0·8 kg. ze 100 kg. węgla.

Wydajność pieców i podpał retort. Przeciętna wydajność gazu z jednej retorty była wysoką, bo wynosiła 259·15 m³; świadczy to o forsowaniu pieców, zwłaszcza w zimie, nieuniknionem z powodu szczupłej rezerwy retort. Podpał retort wynosił 17·32 kg. na 100 kg. wyprażonych węgli i był dla naszych pół-generatorowych pieców normalnych. Wprowadzenie ulepszonego systemu pełnych-generatorów będzie możliwem dopiero po wystawieniu fabryki gazu wodnego.

Węgle do wyrobu gazu użyte były w następującym stosunku:

| | | | |
|------------------|--------|-------|------|
| Węgiel Karwiński | 11·639 | Metr. | Ctn. |
| „ Concordia | 46·551 | „ | „ |
| „ Dubieńsko | 18·966 | „ | „ |
| „ Recke | 37·324 | „ | „ |
| „ Heinitz | 22·816 | „ | „ |
| „ Wolfgang | 5·118 | „ | „ |
| „ Borsig | 1·472 | „ | „ |

Ogółem wyprażono 143·886 Metr. Ctn.

Wyniki gospodarcze.

A. Dochody.

Sprzedaż gazu przyniosła dochód mniejszy o Kor. 9·962·63 z powodów wyżej wyszczególnionych. Ceny gazu nie zmieniły się: 23 h. dla prywatnych (z rabatami 1 h. nad 500 m³ rocznej konsumpcji, 2 h. nad 10·000 m³), 20 h. dla zakładów publicznych, 18 h. dla Kolei Północnej, 16 h. dla motorów i do grzania.

Tytułem rabatu wypłacono K. 5·169·15.

Odbyt koksu odbywał się łatwo i po wysokich cenach z powodu silnego popytu, to też dochód z tego działu podniósł się o K. 21·851·63.

Odbyt smoły doznał częściowo zastoju z powodu zatamowania wywozu do Królestwa Polskiego przez rozruchy polityczne. Dochód na tym rachunku utrzymał się w tej samej prawie co w r. 1904 wysokości; zapasy z końcem roku pozostały bardzo znaczne.

Dochód z fabryki amoniaku podniósł się znowu wydatnie o K. 3·963·15 (23·7%) z powodu rozszerzenia koła odbiorców i uzyskania lepszych cen. Na ten dobry wynik miała wpływ także sama fabrykacja.

Magazyn i warsztaty dały o K. 17.462·03 więcej zysku z powodu znacznej liczby wielkich urządzeń gazowych, jakie wykonywano, np. Sąd wojskowy i areszty, Izba handl.-przemysłowa, szkoła przy ul. Lubomirskich, domy Bertla i wiele innych.

B. Wydatki.

Znaczniejsze zwiększenie wydatków wykazują rachunki:

Podpału retort z powodu drogiego koksu.

Kosztów wyrobu gazu i lampiarzy wskutek podwyższenia płac o K. 2.580·78.

Płace urzędników według nowego etatu zwiększyły się o K. 12.614.

Koszta ogólne wzrosły wprawdzie o K. 2.405·49, ale suma ich obejmuje podwyższenie o K. 6.000 dotacji funduszu emerytalnego urzędników i służ gazowni i o K. 6.000 podatku zarobkowego z powodu wyższego zysku za rok 1904. Zażalenia wniesione do Trybunału administracyjnego w sprawie wysokiego wymiaru podatku zarobkowego dotąd rozstrzygniętymi nie zostały.

Utrzymanie sklepu, który się stał agencją gazowni i elektrowni miejskiej podniosło się o K. 1.154·98 głównie z powodu przeniesienia go do obszerniejszego i odpowiedniejszego lokalu w starym Teatrze, co pociągnęło za sobą podwyższenie czynszu i kosztu adaptacji.

Nader pomyślne zwiększenie wydatku wykazuje

Rk Kasy miejskiej, która wskutek podwyższenia dochodu z Gazowni w budżecie miejskim i rachunkowych zwrotów otrzymała od gazowni o K. 44.749·99 więcej jak w ubiegłym roku rachunkowym.

Zmniejszyły się wydatki na

Węgla gazowe o K. 2.800·02 z powodu obniżenia cen transportu, przyczem zauważyć trzeba, że ulga to chwilowa, bo cena węgla na r. 1906 poszła znacznie w górę.

Utrzymanie pieców było tańszem o K. 9.204·05 ponieważ na ten rok przypadło do wykonania mniej robót konserwacyjnych.

Znaczniejsze zmniejszenie wykazuje nadto

Rk Odsetek z powodu lokowania gotówki w instytucjach finansowych, z czego dochód kompensuje się z opłaconymi przez Gazownię odsetkami.

Inne pozycje dochodów i wydatków utrzymały się w mierze, a jakkolwiek wykazany czysty dochód K. 39.681·96 jest o K. 14.734·99 niższym od przeszłorocznego (nie budżetowano żadnego dochodu), to jednak wynik finansowy roku 1905 uważać należy jako nader korzystny.

Ogólne uwagi, inwestycje.

Obszar oświetlony gazem powiększył się przez przyłączenie Półwsia Zwierzyńskiego i całych Dębnek na podstawie zawartych umów o oświetlenie gazem ulic w tych gminach. Prócz tego zyskuje gazownia na tych przedmieściach licznych odbiorców prywatnych (zwłaszcza na Półwsiu). Obecnie są w toku rokowania o wpro-

wadzenie gazu na Nowej Wsi, na Krowodrzy i w bocznych ulicach Grzegórzek Żałować należy, że w największej z gmin sąsiednich, jaką jest Podgórze, które mogłoby się stać znacznym i z położenia korzystnym polem zbytu dla gazowni, konsumpcja gazu wciąż maleje. Jednakże wobec zyskiwania licznych nowych konsumentów w mieście, wobec zaprowadzania gazu w mieszkaniach nowo budujących się domów, a wreszcie pod wpływem konkurencji światła elektrycznego zwłaszcza łukowego, spodziewać się można, że w roku 1906 chwilowy zastój w rozwoju gazowni ustąpi, a konsumpcja gazu znowu wzrastać będzie, chociażby nawet niektórzy więksi odbiorcy w całości lub częściowo odpaść mieli. Pociągnąć to musi za sobą dokonanie pewnych znacznie większych inwestycji, dawniej przewidywanych, ale czasowo odkładanych, a przede wszystkim budowy fabryki gazu wodnego.

W r. 1905 wykonano dość znaczne roboty inwestycyjne, jak nowy ekshaustor, rozszerzenie i polepszenie oświetlenia publicznego, gaz na Półwsiu Zwierzynieckim i Dębnikach, kolejka do Elektrowni dla wożenia koksu, a największą z nich była budowa stacji pomp, zaopatrującej w wodę rzeczną gazownię i elektrownię. Szczegółowe zestawienie tych inwestycji w sumie ogólnej K. 63.167.68 znajduje się na właściwym miejscu w sprawozdaniu.

Kraków w czerwcu 1906.

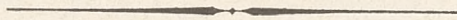
Dyrektor Gazowni miejskiej

M. Dąbrowski.

Wyszczególnienie Kosztów ogólnych za r. 1905.

| | | K. | h. | K. | h. |
|----|---|--------|----|--------|----|
| 1 | Oświetlenie biur i mieszkań urzędników gaz | | | 1.058 | 14 |
| 2 | Opał biur i mieszkań urzędników koks . | | | 3.887 | 37 |
| 3 | Dyurna | | | 10.392 | — |
| 4 | Wynagrodzenia za nadzwyczajną pracę | | | | |
| | Urzędnikom | 13.100 | — | | |
| | Robotnikom | 3.504 | — | | |
| | Prowadzenie Kasy chorych | 144 | — | 16.748 | — |
| 5 | Dodatek drożyzniany robotnikom | | | 3.000 | — |
| 6 | Datki i kolędy: | | | | |
| | Lampiarzom | 480 | — | | |
| | Różnym za usługi gazowni | 367 | 90 | 847 | 90 |
| 7 | Potrzeby biurowe | | | 2.884 | 50 |
| 8 | Ogłoszenia i czasopisma | | | 672 | 63 |
| 9 | Podatki: Zarobkowy za r. 1905 | 48.000 | — | | |
| | Domowo-czynszowy | 1.053 | 04 | | |
| | Od płac urzędników | 813 | 16 | | |
| | Ekwiwalent | 1.915 | 46 | 51.781 | 66 |
| 10 | Woda i wynajem wodomierza | | | 57 | 44 |
| 11 | Ubezpieczenia: Od ognia | 692 | 98 | | |
| | Od wypadków | 2.123 | 28 | | |
| | Od odpowiedzialności | 396 | 02 | 3.212 | 28 |
| 12 | Koszta podróży | | | 381 | 70 |
| 13 | Stemple, znaczki pocztowe | 1.471 | 32 | | |
| | Należytość manipul. P. K. O. | 31 | 58 | 1.502 | 90 |
| 14 | Telegramy i telefony | | | 140 | 24 |
| 15 | Pojazd służbowy i odźwierny | | | 2.802 | 78 |
| 16 | Wkładki do różnych Towarzystw | | | 486 | — |
| 17 | Doróżki i tramwaje: Inżynier | 240 | — | | |
| | Urzednicy | 240 | 42 | 480 | 42 |
| 18 | Różne wydatki | | | 2.413 | 53 |
| 19 | Badania lekarskie | | | 23 | — |
| 20 | Porządki ogólne | | | 2.084 | 26 |
| 21 | Ogrody: Roboty w ogrodach i koło stoż- ków gazometrowych | | | 1.326 | 42 |
| 22 | Woźny | | | 840 | — |
| 23 | Sprzedaż placowa | | | 974 | 58 |
| | Do przeniesienia | | | 99.369 | 54 |

| | | K. | h. | K. | h. |
|--|--|-----|----|---------|----|
| Z przeniesienia | | | | 99.369 | 54 |
| 24 | Stróże nocni | | | 1.342 | 76 |
| 25 | Obsługa biur | | | 288 | — |
| 26 | Konserwacja telefonów | | | 286 | 82 |
| 27 | Rewizya ksiąg | | | 620 | — |
| 28 | Fundusz emerytalny | | | 10.000 | — |
| 29 | Koszta prawne | 500 | — | | |
| | Zwrot | 18 | 20 | 481 | 80 |
| 30 | Półka pocztowa | | | 24 | — |
| Odchodzą interkalarya za rok 1905 według nowego etatu od 1/1 1905 | | | | 121.041 | 13 |
| | | | | 15.402 | — |
| | | | | 105.639 | 13 |



Inwestycje za rok 1905.

| | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
|---|------|----|-----|----|------|----|
| 1. Budynki fabryczne. | | | | | | |
| A. Szopa na koks. | | | | | | |
| Murowanie fundamentów | 17 | 68 | | | | |
| Piasek | 20 | — | | | | |
| Drzewo | 267 | 63 | | | | |
| Żelazo | 3 | 24 | | | | |
| Papa | 76 | — | | | | |
| Przewoźne papy | 7 | 16 | | | | |
| Karbolineum | 61 | 20 | | | | |
| Zwóz tegoż | 1 | 06 | | | | |
| Smarowanie karbolineum | 9 | 60 | | | | |
| Krycie dachu | 8 | 41 | | | | |
| Roboty brukarskie | 55 | 09 | | | | |
| Robocizna | 222 | 30 | | | | |
| Materyały z magazynu | 25 | 50 | 774 | 87 | | |
| B. Fabryka. | | | | | | |
| Przedłużenie wodociągu fabr. | | | 9 | 40 | 784 | 27 |
| 2. Aparata, maszyny i piece. | | | | | | |
| Ekshaustor. | | | | | | |
| Rozbieranie starego fundamentu | 18 | 48 | | | | |
| Manoschkowi za ekshaustor | 2672 | 42 | | | | |
| Drzewo | 5 | 40 | | | | |
| Materyały z magazynu | 6 | 26 | | | | |
| Gratyfikacya i noclegi montera | 20 | — | | | | |
| Pomoc przy montowaniu | 56 | 60 | | | | |
| 25% robocizny | 18 | 77 | | | 2797 | 93 |
| 3. Budynki administracyjne. | | | | | | |
| Urządzenie nowej stacyi telefonów | 605 | 71 | | | | |
| Przedłużenie urządz. w biurach | 93 | 38 | | | | |
| Latarnia w Gazowni | 26 | 24 | | | | |
| Robocizna | | 60 | 725 | 93 | | |
| Do przeniesienia | | | 725 | 93 | 3582 | 20 |

| | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
|--|-----|----|------|----|------|----|
| Z przeniesienia | | | 725 | 93 | 3582 | 20 |
| Drzewo na szopę dla rur lanych | 23 | 64 | | | | |
| Cegła na parkan | 288 | — | | | | |
| Karbolineum do parkanu | 64 | 56 | | | | |
| Zieleniewskiemu za zlew kanał. | 13 | 20 | 389 | 40 | 1115 | 33 |
| 4. Sieć rur i latarni m. Krakowa. | | | | | | |
| I. Ul. Lubomirskich. | | | | | | |
| 182 m. rur lanych 60 $\frac{m}{m}$ | | | | | | |
| 5 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ | | | | | | |
| 4 latarnie kompletne | 766 | 54 | | | | |
| Roboty ziemne | 117 | 13 | | | | |
| „ ślusarskie | 117 | 20 | | | | |
| „ brukarskie | 7 | 46 | | | | |
| „ 25 ⁰ / ₀ robocizny | 27 | 08 | 1035 | 41 | | |
| II. Ul. Straszewskiego, Podwale i Basztowa. | | | | | | |
| Wymiana 30 latarni z pojed. na podwójne | | | 325 | 85 | | |
| III. Ul. Nad Wisłą. | | | | | | |
| 2 odbojki | | | 15 | 60 | | |
| VI. Ul. Szewska. | | | | | | |
| Wymiana 5 latarni z pojed. na podwójne | | | 58 | 21 | | |
| V. Ul. Długa. | | | | | | |
| Ustawienie 1 latarni | 110 | 36 | | | | |
| Roboty ziemne | 23 | 52 | | | | |
| „ ślusarskie | 10 | 30 | | | | |
| „ 25 ⁰ / ₀ robocizny | 2 | 57 | 146 | 75 | | |
| VI. Ul. Krowoderska. | | | | | | |
| 12 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ i 2 latarnie | 147 | 17 | | | | |
| Roboty ziemne | 19 | 84 | | | | |
| „ ślusarskie | 9 | 60 | | | | |
| „ 25 ⁰ / ₀ robocizny | 2 | 40 | 179 | 01 | | |
| Do przeniesienia | | | 1760 | 83 | 4697 | 53 |

| | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
|--|-----|----|------|----|------|----|
| Z przeniesienia | | | 1760 | 83 | 4697 | 53 |
| VII. Ul. Łobzowska. | | | | | | |
| 8 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ i 1 latarnia | 106 | 07 | | | | |
| Roboty ziemne | 12 | — | | | | |
| „ ślusarskie | 11 | 50 | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | 2 | 87 | 132 | 44 | | |
| VIII. Ul. Piotra Michałowskiego. | | | | | | |
| Przestawienie latarni 4 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ | | | 21 | 55 | | |
| IX. Ul. Czarnowiejska. | | | | | | |
| 4 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ i 1 latarnia | 91 | 10 | | | | |
| Roboty ziemne | 3 | 52 | | | | |
| „ ślusarskie | 4 | 60 | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | 1 | 15 | 100 | 37 | | |
| X. Ul. Lubicz. | | | | | | |
| Wymiana latarni i rury 40 $\frac{m}{m}$ na 200 $\frac{m}{m}$. | | | 405 | 96 | | |
| XI. Ul. Dietłowska. | | | | | | |
| Wymiana latarń | | | 5 | 34 | | |
| XII. Ul. Podwale. | | | | | | |
| 1 odbojka | | | 7 | 80 | | |
| XIII. Ul. Poniatowskiego. | | | | | | |
| 50 m. rur lanych 60 $\frac{m}{m}$ i 1 latarnia | 200 | 47 | | | | |
| Roboty ziemne | 30 | 87 | | | | |
| „ ślusarskie | 22 | 28 | | | | |
| „ szklarskie | 2 | 24 | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | | 56 | 256 | 42 | | |
| XIV. Ul. Wolska. | | | | | | |
| 16 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ i 3 latarnie | | | 202 | 78 | | |
| XV. Ul. Ambrożego Grabowskiego. | | | | | | |
| 144 m. rur lanych 70 $\frac{m}{m}$ | | | | | | |
| 17 „ „ „ 40 „ i 3 latarnie | 673 | 75 | | | | |
| Roboty ziemne | 129 | 74 | | | | |
| „ ślusarskie | 65 | 52 | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | 16 | 38 | 885 | 39 | | |
| Do przeniesienia | | | 3778 | 88 | 4697 | 53 |

| | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
|---|------|----|------|----|------|----|
| Z przeniesienia | | | 3778 | 88 | 4697 | 53 |
| XVI. Ul. Tenczyńska. | | | | | | |
| 44 m. rur lanych 50 $\frac{m}{m}$ | | | | | | |
| 17 " " " 40 " i 2 latarnie | 307 | 97 | | | | |
| Roboty ziemne | 24 | 20 | | | | |
| " ślusarskie | 15 | 26 | | | | |
| " szklarskie | 5 | 80 | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | 9 | 86 | 363 | 09 | | |
| XVII. Ul. Bosacka. | | | | | | |
| 100 m. rur lanych 60 $\frac{m}{m}$ | | | | | | |
| 4 " " " 40 " i 2 latarnie | 340 | 27 | | | | |
| Roboty ziemne | 106 | 06 | | | | |
| " ślusarskie | 41 | 72 | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | 10 | 43 | 498 | 48 | | |
| XVIII. Ul. św. Wawrzyńca. | | | | | | |
| Skrzynka zbiornikowa | | | 8 | 42 | | |
| XIX. Droga do bud. wojskowych. | | | | | | |
| 470 m. rur lanych 100 $\frac{m}{m}$ | | | | | | |
| 2 " " " 40 " i 7 latarni | 2591 | 93 | | | | |
| Roboty ziemne | 456 | 48 | | | | |
| " ślusarskie | 223 | 81 | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | 53 | 50 | | | | |
| Zwóz rur | 9 | 30 | | | | |
| Koks | 6 | 20 | 3341 | 22 | | |
| XX. Ul. Szczepańska. | | | | | | |
| 1 latarnia na kroksztynie | 55 | 66 | | | | |
| Robocizna | 3 | 12 | 58 | 78 | | |
| XXI. Ul. Floryańska. | | | | | | |
| 4 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ i 2 latarnie | 174 | 23 | | | | |
| Robocizna | 23 | 77 | 198 | — | | |
| XXII. Ul. Straszewskiego. | | | | | | |
| 8 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ i 1 latarnia | 101 | 91 | | | | |
| Robocizna | 23 | 60 | 125 | 51 | | |
| Do przeniesienia | | | 8372 | 38 | 4697 | 53 |

| | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
|---|------|----|-------|----|-------|----|
| Z przeniesienia | | | 8372 | 38 | 4697 | 53 |
| XXIII. Ul. Jabłonowskich. | | | | | | |
| 105 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ i 2 latarnie | 396 | 61 | | | | |
| Roboty ziemne | 29 | 95 | | | | |
| „ ślusarskie | 34 | 60 | | | | |
| „ szklarskie | 3 | 32 | | | | |
| 25% robocizny | 8 | 65 | 473 | 13 | | |
| XXIV. Pl. Biskupi. | | | | | | |
| 25 m. rur lanych 60 $\frac{m}{m}$ | | | | | | |
| 2 „ „ „ 40 „ i skrzynka zbiornik. | | | 118 | 94 | | |
| XXV. Ul. Krupnicza. | | | | | | |
| 6 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ | | | 40 | 83 | | |
| XXVI. Ul. Kanonicza. | | | | | | |
| 5-10 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ | | | 11 | 37 | | |
| XXVII. Dopływy. | | | | | | |
| Do cyrku | 117 | 95 | | | | |
| Prywatne | 4276 | 79 | 4394 | 74 | | |
| XXVIII. Wymiana latarni | | | | | | |
| | | | 107 | 75 | | |
| <i>odchodzi:</i> | | | 13519 | 14 | | |
| I. Pl. Bawół. | | | | | | |
| Zniesienie latarni | 43 | 21 | | | | |
| II. Ul. Jakóba. | | | | | | |
| Wyjęto 18 m. rur 80 $\frac{m}{m}$ i 1 latarnię | 115 | 47 | | | | |
| III. Grzegórzki. | | | | | | |
| Wyjęto 66 m. rur lanych 80 $\frac{m}{m}$ | 211 | 72 | 370 | 40 | 13148 | 74 |
| 5. Sieć rur i latarni, Półwie Zwierzynieckie. | | | | | | |
| 115 m. rur lanych 40 $\frac{m}{m}$ | | | | | | |
| 105 „ „ „ 50 „ | | | | | | |
| 261 „ „ „ 60 „ | | | | | | |
| Do przeniesienia | | | | | 17846 | 27 |

| | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
|--|------|----|----|----|-------|----|
| Z przeniesienia | | | | | 17846 | 27 |
| 135 m. rur lanych 70 ^{mf} / _m | | | | | | |
| 843 " " " 80 " | | | | | | |
| 330 " " " 100 " i 21 latarń kompl. | 8142 | 66 | | | | |
| Roboty ziemne | 1621 | 59 | | | | |
| " ślusarskie | 688 | 99 | | | | |
| " brukarskie | 140 | 05 | | | | |
| Zwóz rur i rogatki | 12 | 32 | | | | |
| Drzewo | 114 | 66 | | | | |
| Koks | 12 | 42 | | | | |
| Plany | 150 | — | | | | |
| Przepisywanie kontraktu | 11 | 93 | | | | |
| Stemple do kontraktu | 335 | — | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | 165 | 86 | | | 11395 | 48 |
| 6. Sieć rur i latarń, Dębni. | | | | | | |
| 200 m. rur lanych 40 ^{mf} / _m | | | | | | |
| 750 " " " 50 " | | | | | | |
| 54 " " " 60 " i 16 latarń kompl. | 4159 | 88 | | | | |
| Roboty ziemne | 695 | 80 | | | | |
| " ślusarskie | 381 | 90 | | | | |
| " brukarskie | 4 | 68 | | | | |
| Zwóz rur i rogatki | 16 | 96 | | | | |
| Cegła do studzienki na szyber | 13 | 60 | | | | |
| Koks | 8 | 60 | | | | |
| Przepisywanie kontraktu | 11 | 93 | | | | |
| Stemple do kontraktu | 342 | 50 | | | | |
| 25 ⁰ / ₀ robocizny | 92 | 92 | | | 5728 | 77 |
| 7. Kolejka do Elektrowni miejskiej. | | | | | | |
| Roboty ziemne | 1322 | 22 | | | | |
| " brukarskie | 133 | 15 | | | | |
| Piasek | 10 | — | | | | |
| Obsadzka cementowa | 105 | — | | | | |
| Ohrenstein i Koppel za kolejkę | 1299 | — | | | | |
| Zwóz kolejki | 4 | — | | | | |
| Żelazo, gwoździe etc. | 58 | 18 | | | | |
| Do przeniesienia | 2931 | 55 | | | 34970 | 52 |

| | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
|---|------|----|-------|----|-------|----|
| Z przeniesienia | 2931 | 55 | | | 34970 | 52 |
| Drzewo na progi i bramy | 96 | 23 | | | | |
| Materyały z magazynu | 1 | 80 | | | | |
| Smoła na progi | 9 | 97 | | | 3039 | 55 |
| 8. Stacja pomp. | | | | | | |
| I. Budynek pomp. | | | | | | |
| Roboty ziemne | 795 | 24 | | | | |
| „ murarskie | 1389 | 81 | | | | |
| Powała | 90 | 24 | | | | |
| Dach | 370 | 20 | | | | |
| Cegła | 1201 | 60 | | | | |
| Cement | 926 | 90 | | | | |
| Drzewo | 526 | 27 | | | | |
| Żelazo | 85 | 05 | | | | |
| Wapno | 296 | 90 | | | | |
| Piasek | 178 | 75 | | | | |
| Gips | 19 | 60 | | | | |
| Drzwi i okna | 236 | — | | | | |
| Robocizna | 358 | 57 | | | | |
| Papa | 76 | — | | | | |
| Przewoźne i zwóz papy | 7 | 88 | | | | |
| Roboty szklarskie | 56 | 10 | | | | |
| „ brukarskie | 39 | 35 | | | | |
| Urządzenie gazowe | 27 | 25 | | | | |
| Materyały z magazynu | 54 | 39 | | | | |
| Koks | 16 | 62 | 6752 | 72 | | |
| II. Pompy. | | | | | | |
| Tłuczenie kamieni na fundamenta | 41 | 39 | | | | |
| Zieleniewskiemu za pompy | 5700 | — | | | | |
| Pomoc przy montowaniu | 16 | 24 | | | | |
| Porządkowanie | 62 | 08 | | | | |
| Zieleniewskiemu za rurociąg | 980 | — | | | | |
| „ „ schody | 275 | — | | | | |
| „ „ łącz. rur ssących | 21 | 56 | | | | |
| „ „ „ „ tłoczących | 68 | — | | | | |
| Wodomierz | 395 | 20 | | | | |
| Drobne wydatki | | 96 | 7560 | 43 | | |
| Do przeniesienia | | | 14313 | 15 | 38010 | 07 |

| | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
|--|-------|----|-------|----|-------|----|
| Z przeniesienia | | | 14313 | 15 | 38010 | 07 |
| III. Studnia. | | | | | | |
| Nitschowi na poczet robót | 10700 | — | | | | |
| Badanie wody | 10 | — | | | | |
| Zieleniewskiemu za przykrycie studni | 125 | — | 10835 | — | 25148 | 15 |
| 9. Budowa fabryki gazu wodnego. | | | | | | |
| Koszta wstępne | | | | | 9 | 46 |
| | | | | | 63167 | 68 |
| | | | | | | |



Odpisy na zużycie

za rok 1905.

| | K. | h. | K. | h. |
|--|--------|----|--------|----|
| 1 Budynki fabryczne: 5% od wartości K. 234.593·69 | | | 11.729 | 68 |
| 2 Aparaty, maszyny i piece retortowe: 5% od wartości K. 87.845·54 piece | 4.392 | 28 | | |
| 8% „ „ „ 155.167·44 części żelazne | 12.413 | 40 | 16.805 | 68 |
| 3 Budynki administracyjne: 2% od wartości K. 110.800·24 | | | 2.216 | — |
| 4 Zbiorniki gazu I. II. III.: 3% od wartości K. 145.040·86 części murowane | 4.351 | 23 | | |
| 6% „ „ „ 215.425·05 „ żelazne | 12.925 | 50 | 17.276 | 73 |
| 5 Sieć rur i latarń Krakowa: 3 ¹ / ₂ % od wartości K. 644.518·62 | | | 22.558 | 15 |
| 6 Tor kolejowy: 8% od wartości K. 38.405·84 | | | 3.072 | 47 |
| 7 Sieć rur i latarń Podgórze: 3 ¹ / ₂ % od wartości K. 27.440·32 | | | 960 | 41 |
| 8 Sieć rur i latarń Dębnik: 3 ¹ / ₂ % od wartości K. 7.052·50 | | | 246 | 84 |
| Razem | | | 74.865 | 96 |

Kraków, 11 maja 1906.

Rachmistrz gazowni:

A. Oleś.

Dyrektor gazowni:

M. Dąbrowski.

Bilans
Rachunek strat i zysków
i Budżet
Krakowskiej Gazowni miejskiej.

Bilans Krakowskiej Gazowni

STAN CZYNNY.

| Poz. | | K. | h. |
|------|---|-----------|----|
| 1 | Gazownia, Kraków | 1,762.283 | 50 |
| 2 | Sieć rur, Podgórze | 26.479 | 91 |
| 3 | Sieć rur i latarni, Dębniki | 12.534 | 43 |
| 4 | Sieć rur i latarni, Zwierzyniec | 11.395 | 48 |
| 5 | Węgle gazowe | 35.083 | 81 |
| 6 | Utrzymanie pieców | 10.538 | 15 |
| 7 | Utrzymanie maszyn | 400 | 40 |
| 8 | Sprzęty i kosza fabryczne | 1.606 | 03 |
| 9 | Gaz | 509 | 49 |
| 10 | Koks | 3.046 | 89 |
| 11 | Smoła | 19.929 | 68 |
| 12 | Amoniak | 11.121 | 51 |
| 13 | Zaprzęgi | 3.033 | 80 |
| 14 | Ruchomości | 4.577 | 38 |
| 15 | Magazyn i warsztat | 73.887 | 23 |
| 16 | Wynajęte gazomierze | 71.608 | 09 |
| 17 | Sklep | 17.414 | 21 |
| 18 | Urządzenia gazowe | 76.329 | — |
| 19 | Wynajęte urządzenia gazowe | 5.489 | 80 |
| 20 | Wynajęte przybory gazowe | 10.253 | 74 |
| 21 | Utrzymanie strażnicy | 1.235 | 22 |
| 22 | Kasa | 11.705 | 58 |
| 23 | Walory | 19.227 | 17 |
| 24 | Depozyta w Kasie miejskiej | 57.409 | 66 |
| 25 | Filia Banku krajowego, tu | 1.334 | — |
| 26 | Pocztowa Kasa Oszczędności | 14.766 | 27 |
| 27 | Zaliczki | 6.704 | 45 |
| 28 | Odbiorcy gazu | 86.048 | 97 |
| 29 | Odbiorcy koksu | 6.902 | 86 |
| 30 | Odbiorcy smoły | 5.956 | 51 |
| 31 | Odbiorcy amoniaku | 5.372 | 74 |
| 32 | Rachunek przenośny | 776 | 27 |
| 33 | Realność Lk. 328/VIII | 78.339 | 03 |
| 34 | Elektrownia | 107.588 | 23 |
| | | 2,560.889 | 49 |

Kraków, dnia
KOMISYA

Rachmistrz Gazowni:

A. Oleś.

Dr. A. Gross.

R. m.

J. Jawornicki.

R. m.

miejskiej z d. 31. Grudnia 1905.

STAN BIERNY.

| Poz. | | K. | h. |
|------|---|-----------|----|
| 1 | Oester. Boden-Kredit-Anstalt, Wien | 941.694 | 50 |
| 2 | Pożyczki inwestycyjne 1900 i 1903 | 109.000 | — |
| 3 | Zakład ubezpieczenia robotników od wypadków | 1.006 | 35 |
| 4 | Fundusz emerytalny | 51.409 | 66 |
| 5 | Fundusz Kasy chorych | 7.096 | 36 |
| 6 | Kaucye | 7.245 | 74 |
| 7 | Kaucye służbowe | 6.000 | — |
| 8 | Komitenci | 1.011 | 01 |
| 9 | F. Grobe & Cie.. Berlin | 7.752 | 44 |
| 10 | C. Wollheim, Berlin | 11.500 | 12 |
| 11 | A. Kelsen, Wien | 664 | 55 |
| 12 | F. Manoschek, Wien | 2.429 | 71 |
| 13 | Oester. Gasglühlicht-Gesellschaft, Wien | 11.759 | 41 |
| 14 | Różni | 31.199 | 34 |
| 15 | Zentral-Direktion, Karwin | 3.032 | 29 |
| 16 | Kasa miejska | 54.214 | 76 |
| | Czysty majątek 31 grudnia 1905 | 1,313.873 | 25 |
| | | 2,560.889 | 49 |

12 maja 1906 r.

REWIZYJNA:

H. Szatkowski.

R. m.

Henryk Schwarz.

R. m.

Dyrektor Gazowni:

M. Dąbrowski.

STRATY.

Rachunek Strat

| Poz. | Wynik | | Budżet | | Wynik | | |
|------|--------------------------------------|-----------|---------|-----------|-------|-----------|----|
| | 1904 | | 1 9 0 5 | | | | |
| | K. | h. | K. | h. | K. | h. | |
| 1 | Węgle gazowe | 275.528 | 71 | 280.000 | — | 272.728 | 69 |
| 2 | Podpał retort | 37.549 | 89 | 35.000 | — | 42.848 | 57 |
| 3 | Utrzymanie pieców | 27.727 | 38 | 20.000 | — | 18.523 | 33 |
| 4 | Utrzymanie maszyn | 5.479 | 80 | 6.000 | — | 5.793 | 40 |
| 5 | Sprzęty i koszty fabryczne | 18.163 | 65 | 16.000 | — | 17.769 | 87 |
| 6 | Materyał czyszczący | 3.381 | 11 | 3.600 | — | 2.806 | 92 |
| 7 | Wypłata robotn. od wyrobu gazu | 22.359 | 63 | 23.000 | — | 24.145 | 80 |
| 8 | Naprawy | 69.735 | 84 | 75.000 | — | 73.378 | 51 |
| 9 | Ruchomości | 789 | 93 | 750 | — | 1.293 | 80 |
| 10 | Płace urzędników | 39.576 | — | 39.576 | — | 52.190 | — |
| 11 | Płace emerytów | 3.776 | 07 | 4.000 | — | 3.755 | 48 |
| 12 | Wsparcia | 4.501 | 47 | 4.000 | — | 4.266 | 28 |
| 13 | Koszta ogólne | 103.233 | 64 | 110.000 | — | 105.639 | 13 |
| 14 | Odbiorcy gazu | 6.742 | 35 | 12.000 | — | 4.528 | 89 |
| 15 | Odbiorcy koksu | 549 | 80 | | | 363 | 31 |
| 16 | Odbiorcy smoły | 160 | 70 | | | 313 | 50 |
| 17 | Odbiorcy amoniaku | 264 | 35 | | | 282 | 78 |
| 18 | Urządzenia gazowe | 3.697 | 30 | | | 4.017 | 31 |
| 19 | Utrzymanie urządzeń gazowych . | 4.474 | 11 | 4.500 | — | 5.277 | 04 |
| 20 | Wynajęte urządzenia gazowe . . | 1.109 | 53 | 900 | — | 647 | 60 |
| 21 | Odsetki od pożyczki amortyzac. | 48.194 | 52 | 47.571 | 54 | 47.571 | 54 |
| 22 | Odsetki | 4.205 | 49 | 6.275 | — | 1.897 | 52 |
| 23 | Sklep | 4.459 | 42 | 3.000 | — | 5.613 | 50 |
| 24 | Wypłata lampiarzy | 14.463 | 46 | 15.000 | — | 15.158 | 07 |
| 25 | Utrzymanie strażnicy | 6.110 | 32 | 9.000 | — | 6.016 | 85 |
| 26 | Kasa miejska | 177.259 | 73 | 212.448 | 61 | 222.009 | 72 |
| 27 | Realność Lk. 328, VIII. | 5.021 | 21 | — | — | — | — |
| 28 | Wynajęte przybory gazowe . . . | — | — | — | — | 98 | 51 |
| 29 | Odpisy amortyzacyjne | 78.384 | 66 | 78.378 | 85 | 74.865 | 96 |
| | Czysty zysk | 54.416 | 95 | — | — | 39.681 | 96 |
| | | 1,021.317 | 02 | 1,006.000 | — | 1,053.483 | 84 |

Kraków, dnia

Rachmistrz gazowni:

A. Oleś.

Dr. A. Gross m. p.

KOMISYA

J. Jawornicki R. m.

i Zysków za r. 1905.

ZYSKI.

| Poz. | Wynik | | Budżet | | Wynik | | |
|------|---------------------------------|-----------|---------|-----------|-------|-----------|----|
| | 1904 | | 1 9 0 5 | | | | |
| | K. | h. | K. | h. | K. | h. | |
| 1 | Gaz | 800.221 | 41 | 780.000 | — | 790.258 | 78 |
| 2 | Koks | 141.081 | 88 | 145.000 | — | 162.933 | 42 |
| 3 | Smoła | 34.901 | 88 | 28.000 | — | 34.591 | 33 |
| 4 | Amoniak | 16.714 | 58 | 14.000 | — | 20.677 | 73 |
| 5 | Magazyn i warsztat | 22.931 | 56 | 35.000 | — | 40.393 | 59 |
| 6 | Wynajęte gazomierze | 4.734 | 42 | 4.000 | — | 4.295 | 62 |
| 7 | Wynajęte przybory gazowe . . . | 306 | 31 | — | — | — | — |
| 8 | Skonto | 237 | 80 | — | — | 162 | 52 |
| 9 | Ażjo | 187 | 27 | — | — | 87 | 84 |
| 10 | Realność Lk. 328, VIII. | — | — | — | — | 83 | 01 |
| | | 1,021.317 | 02 | 1,006.000 | — | 1,053.483 | 84 |

12 maja 1906.

REWIZYJNA:

H. Szatkowski R. m.

Henryk Schwarz R. m.

Dyrektor gazowni:

M. Dąbrowski.

Budżet Krakowskiej

na rok

| Poz. | S T R A T Y | Budżet | | Wynik | | Budżet | |
|------|--|-----------|----|-----------|----|-----------|----|
| | | 1905 | | 1906 | | 1906 | |
| | | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
| 1 | Węgle gazowe | 280.000 | — | 272.728 | 69 | 285.000 | — |
| 2 | Podpał retort | 35.000 | — | 42.848 | 57 | 42.000 | — |
| 3 | Utrzymanie pieców | 20.000 | — | 18.523 | 33 | 25.000 | — |
| 4 | Utrzymanie maszyn | 6.000 | — | 5.793 | 40 | 5.500 | — |
| 5 | Sprzęty i koszty fabryczne | 16.000 | — | 17.769 | 87 | 17.000 | — |
| 6 | Materyał czyszczący | 3.600 | — | 2.806 | 92 | 3.500 | — |
| 7 | Wypłata robotników od wyrobu gazu | 23.000 | — | 24.145 | 80 | 25.000 | — |
| 8 | Naprawy | 75.000 | — | 73.378 | 51 | 72.000 | — |
| 9 | Ruchomości | 750 | — | 1.293 | 80 | 1.000 | — |
| 10 | Płace urzędników | 39.576 | — | 52.190 | — | 52.240 | — |
| 11 | Płace emerytów | 4.000 | — | 3.755 | 48 | 3.700 | — |
| 12 | Wsparcia | 4.000 | — | 4.266 | 28 | 5.000 | — |
| 13 | Koszta ogólne | 110.000 | — | 105.639 | 13 | 118.000 | — |
| 14 | Odpisy na straty | 12.000 | — | 9.505 | 79 | 12.000 | — |
| 15 | Utrzymanie urzędzeń prywatnych | 4.500 | — | 5.277 | 04 | 4.500 | — |
| 16 | Wynajęte urządzenia gazowe | 900 | — | 647 | 60 | 1.000 | — |
| 17 | Odsetki od pożyczki amortyzacyjnej | 47.571 | 54 | 47.571 | 54 | 46.917 | 04 |
| 18 | Odsetki | 6.275 | — | 1.897 | 52 | 12.704 | 28 |
| 19 | Sklep | 3.000 | — | 5.613 | 50 | 3.700 | — |
| 20 | Wypłata lampiarzy | 15.000 | — | 15.158 | 07 | 16.000 | — |
| 21 | Utrzymanie strażnicy | 9.000 | — | 6.016 | 85 | 6.500 | — |
| 22 | Kasa miejska | 212.448 | 61 | 222.009 | 72 | 220.772 | 60 |
| 23 | Realność Lk. 328 VIII | — | — | — | — | 4.000 | — |
| 24 | Wynajęte przybory gazowe | — | — | 98 | 51 | — | — |
| 25 | Odpisy amortyzacyjne | 78.378 | 85 | 74.865 | 96 | 76.966 | 08 |
| | Czysty zysk | — | — | 39.681 | 96 | — | — |
| | | 1,006.000 | — | 1,053.483 | 84 | 1,060.000 | — |

Kraków, dnia

Powyższy budżet zatwierdziła Komisya gazowo-

Rachmistrz gazowni:

A. Oleś.

Gazowni Miejskiej

1906.

| Poz. | Z Y S K I | Budżet | | Wynik | | Budżet | |
|------|------------------------------------|-----------|----|-----------|----|-----------|----|
| | | 1905 | | 1906 | | 1906 | |
| | | K. | h. | K. | h. | K. | h. |
| 1 | Gaz | 780.000 | — | 790.258 | 78 | 805.000 | — |
| 2 | Koks | 145.000 | — | 162.933 | 42 | 170.000 | — |
| 3 | Smola | 28.000 | — | 34.591 | 33 | 34.000 | — |
| 4 | Amoniak | 14.000 | — | 20.677 | 73 | 16.000 | — |
| 5 | Magazyn i warsztat | 35.000 | — | 40.393 | 59 | 30.000 | — |
| 6 | Wynajęte gazomierze | 4.000 | — | 4.295 | 62 | 5.000 | — |
| 7 | Wynajęte przybory gazowe | — | — | — | — | — | — |
| 8 | Skonto | — | — | 162 | 52 | — | — |
| 9 | Ażjo | — | — | 87 | 84 | — | — |
| 10 | Realność Lk. 328/VIII | — | — | 83 | 01 | — | — |
| | | 1,006.000 | — | 1,053.483 | 84 | 1,060.000 | — |

3. października 1905 r.

elektryczna na posiedzeniu dnia 14. października 1905 r.

Dyrektor gazowni:

M. Dąbrowski.

Sprawozdanie Komisji rewizyjnej

o zamknięciu rachunków Krakowskiej Gazowni miejskiej za rok 1905.

Dnia 22, 23 i 26. maja 1906 przeprowadziła Komisja rewizję zamknięcia rachunków Gazowni za rok 1905, mianowicie skontrolowano, czy pojedyncze pozycje zamknięcia zgadzają się z Księgą główną i dotyczącymi księgami pomocniczymi, t. j. co do zgodności pozycji Księgi głównej z dotyczącymi księgami pomocniczymi przeprowadzono tylko wrywkową kontrolę, bo szczegółowa kontrola wszystkich pozycji jest niemożliwa. Również przeprowadzono wrywkową kontrolę ksiąg z dotyczącymi allegatami. Stwierdzono, że podane w Bilansie i Rku Strat i Zysków pozycje są zgodne z Księgą główną, a zatem przedstawiają istotny obraz gospodarki Gazowni za r. 1905. Sprawdzono również stan kasy w dniu 26 maja 1906 r. po zamknięciu dziennem i sprawdzono stan gotówki i walorów.

Na podstawie dokonanej rewizji i z uwzględnieniem systematycznego badania rachunków przez Dyrektora Wydziału obrachunkowego miejskiego Komisja rewizyjna wnosi:

„Świetna Komisja gazowo-elektryczna raczy uchwalić:

Dyrekcji Gazowni miejskiej udziela się absolutorium z administracji Gazownią za rok 1905“.

Kraków, dnia 26 maja 1906 r.

Sprawozdawca:

Dr. A. Gross m. p.

